



TEMPUS DC LCD Programmatore 1-2-4-6

Programmatore a uso Residenziale

Manuale dell'Utente





TEMPUS DC LCD Programmatore 1-2-4-6

Caratteristiche TEMPUS DC LCD Programmatore

- Ampio display e facile programmazione:
- Uscita da 1 a 6 valvole
- 4 programmi di irrigazione indipendenti
- Programma di irrigazione per calendario di 7 giorni, periodico, intervallo di giorni pari / dispari
- 3 orari di avvio per programma
- Tempo di esecuzione fino a 8 ore con incremento di 1 minuto
- Water Budget impostato dall'utente
- Conservazione permanente dei programmi in memoria senza batteria
- 100% impermeabile (IP68)
- Connessione Bluetooth

INTRODUZIONE

Sistema di controllo remoto, TEMPUS DC LCD è un programmatore per irrigazione impermeabile e con funzionalità Bluetooth®.

TEMPUS DC LCD è la soluzione ideale per tutte quelle applicazioni in cui non è presente l'alimentazione AC.

Controlla l'irrigazione tramite l'ampio display LCD e l'intuitiva App TEMPUS DC.

SPECIFICHE

DIMENSIONI

- 105 mm L
- 155 mm H
- 48 mm P
- Peso: 260 g

ALIMENTAZIONE

- Alimentazione: 9 VDC or 4 x 1,5V AAA pacco batterie
- Uscita: solenoide 9 VDC (tipo latch)
- Massimo 1 uscita ON alla volta.

PRESSIONE DI LAVORO

- Qualificato per solenoidi DCL fino a 6 bar di pressione dell'acqua

TEMPERATURA DI LAVORO

- Da -10 °C a 50 °C

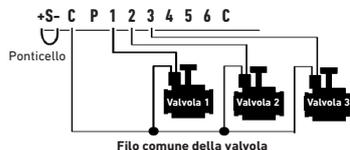
MODELLI

- TEMP-1-DC-L 1 Stazione più MV
- TEMP-2-DC-L 2 Stazioni più MV
- TEMP-4-DC-L 4 Stazioni più MV
- TEMP-6-DC-L 6 Stazioni più MV

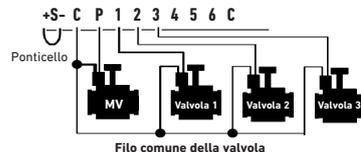
PASSO 1**CABLAGGIO**

1. Collegare la **TEMPUS DC LCD** ai solenoidi come descritto di seguito.

Utilizzare il solenoide bistabile 9VDC (tipo latching).

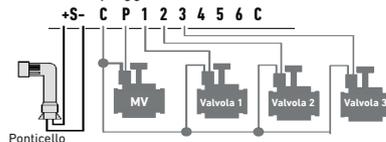


2. È possibile collegare sull'uscita P una Master Valvola. L'uscita si attiverà automaticamente 2 secondi prima di ogni stazione e durante l'irrigazione di ciascuna stazione.



3. (Opzionale) Se si desidera installare un sensore pioggia, tagliare il filo giallo della **TEMPUS DC LCD** e collegarlo al sensore.

Il sensore pioggia quando è collegato al filo giallo influenza tutti i 4 programmi. Se piove e il sensore pioggia è attivo, i programmi A o B o C o D non si avviano. È necessario attendere che la sonda si sia asciugata per vedere il riavvio dei programmi. Il controllo manuale "Tutte le stazioni" non tiene conto delle indicazioni del sensore pioggia.

**PASSO 2****DOWNLOAD DELL'APP**

1. Sul tuo smartphone o tablet, vai su "App Store" o "Play Store".



2. Cerca "The Toro Company" nella barra di ricerca.

Sviluppatore
The Toro Company



3. Una volta trovata, scarica l'app TEMPUS DC.



4. Una volta installata, attiva il Bluetooth® del tuo smartphone o tablet.

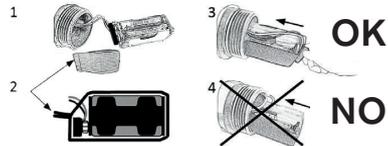
5. Funzionalità richieste per il funzionamento del prodotto Bluetooth®:

- Smartphone o tablet con Android 4.3 o versioni successive con Bluetooth Smart 4.0 o versioni successive.
- Apple iPhone o iPad con iOS 9.0 o versioni successive con Bluetooth Smart 4.0 o versioni successive

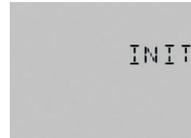
PASSO 3

ASSOCIAZIONE

1. Svitare il tappo della **TEMPUS DC LCD**
2. Collegare la batteria alcalina da 9 V o il pacco batteria da 4 x 1,5 V AAA. Avvitare il tappo



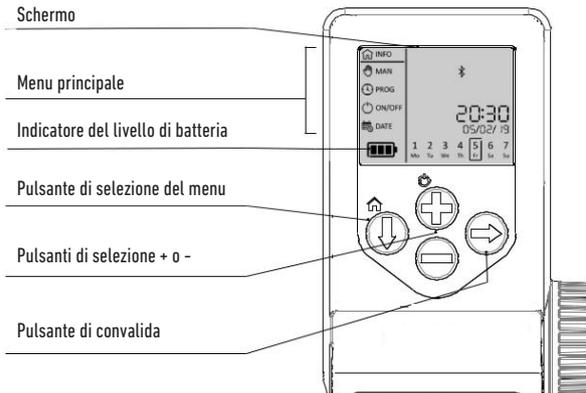
Schermata iniziale

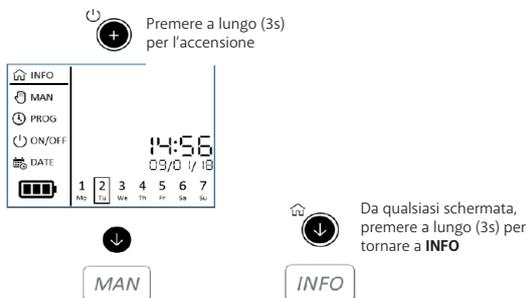


3. Avviare l'app **TEMPUS DC**.
4. Premere il pulsante "Aggiungi un modulo" o il pulsante "+".
5. Scegli **TEMPUS DC LCD** dall'elenco dei programmatori nelle vicinanze.
6. Per completare l'associazione del tuo **TEMPUS DC LCD**, segui i passaggi successivi descritti nell'app
7. Dopo l'associazione, selezionare "Alimentazione" (9 V o AAA) nella App, voce informazioni, nel Menu. 

FUNZIONAMENTO CON PULSANTI

Grazie all'ampio display e tastiera TEMPUS DC LCD può essere programmato anche senza App e Bluetooth.



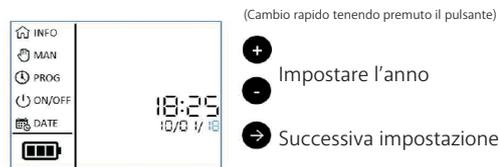
PASSO 4**INIZIALIZZAZIONE****FASE 1****ACCENDERE IL DISPLAY LCD****FASE 2****IMPOSTARE LA DATA E L'ORA E TIPO DI ALIMENTAZIONE**

ACCENDERE IL DISPLAY LCD

PREMERE IL PULSANTE FINO AL MENU "DATE"

1. PREMERE IL PULSANTE E IMPOSTARE "DATE"

2. IMPOSTARE IL FORMATO ORARIO 12H O 24H

**2. IMPOSTARE L'ANNO****3. IMPOSTARE IL MESE**

Formato orario 12H AM/PM

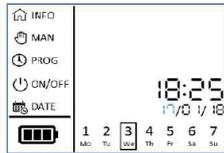


Nota: con il formato orario 24H il formato della data sarà gg/mm/aa
con il formato orario 12H AM/PM il formato della data sarà mm/gg/aa

PASSO 4

INIZIALIZZAZIONE

4. IMPOSTARE IL GIORNO



(Cambio rapido tenendo premuto il pulsante)



Impostare il giorno

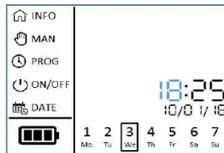


→ Successiva impostazione



Nota: con il formato orario 24H il formato della data sarà gg/mm/aa
con il formato orario 12H AM/PM il formato della data sarà mm/gg/aa

5. IMPOSTARE L'ORARIO (ORE)



(Cambio rapido tenendo premuto il pulsante)

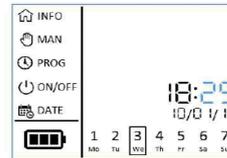


Impostare l'ora



→ Successiva impostazione

6. IMPOSTARE L'ORARIO (MINUTI)



(Cambio rapido tenendo premuto il pulsante)

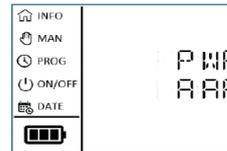


Impostare i minuti



DATE

7. IMPOSTARE IL TIPO DI ALIMENTAZIONE (9V O AAA)



Impostare alimentazione

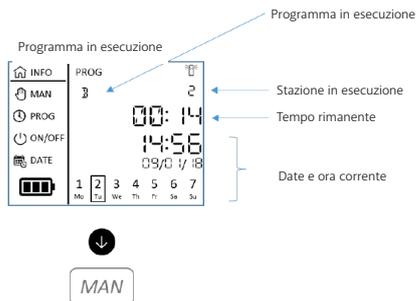


DATE

PASSO 5

MENU PRINCIPALE

1. INFORMAZIONI SUL DISPLAY



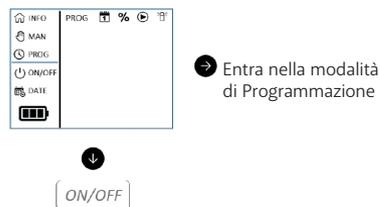
2. MODALITÀ MANUALE



Esegui o arresta il comando manuale:

- Permette di accendere manualmente a una stazione o a un programma A, B, C, D
- Permette di arrestare manualmente l'irrigazione in corso.

3. MODALITÀ PROGRAMMAZIONE



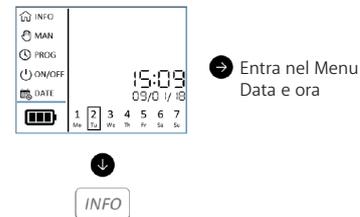
Imposta il programma di irrigazione: consente di impostare i programmi personalizzati che verranno avviati automaticamente.

4. PAUSA, MODALITÀ ON / OFF



Comando ON/OFF: disabilita tutti i programmi attuali o futuri.

5. MODALITÀ DATA E ORA



Imposta data, ora e alimentazione: consente di impostare la data e l'ora del giorno corrente nel formato 12H o 24H. Permette di impostare la fonte di alimentazione in 9 V o AAA.

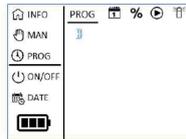
PASSO 6

PROGRAMMAZIONE

ACCENDERE IL DISPLAY LCD

PREMERE IL PULSANTE  HOME FINO AL MENU "PROG"

1. SELEZIONARE IL PROGRAMMA

a. PREMERE IL PULSANTE  E SELEZIONARE IL PROGRAMMA (A, B, C, D)

-  Selezionare il PROGRAMMA
- 
-  Successiva impostazione

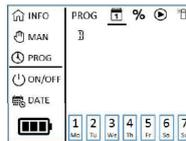
2. SELEZIONARE IL TIPO DI PROGRAMMAZIONE GIORNALIERA

- a. PERS: PER IMPOSTARE I GIORNI SINGOLI DELLA SETTIMANA
- b. EVEN: PER IMPOSTARE I GIORNI PARI DEL MESE
- c. ODD: PER IMPOSTARE I GIORNI DISPARI DEL MESE CON 30 GIORNI
- d. OD31: PER IMPOSTARE I GIORNI DISPARI DEL MESE CON 31 GIORNI



-  PERS
-  Sele- zione
-  Successiva impostazione

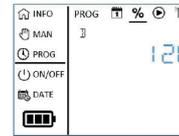
PERS - Personalized particular case



-  Abilita giorno
-  Disabilita giorno
-  Successiva impostazione

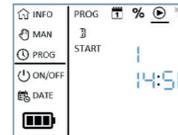
Nota: utilizzare l'app Tempus DC per selezionare la programmazione giornaliera Periodico (per impostare un intervallo di irrigazione di giorni da 1 a 31 giorni)

3. IMPOSTARE IL WATER BUDGET (TRA 0% E 200%)



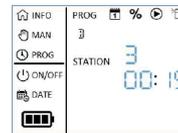
-  Imposta budget
- 
-  Successiva impostazione

4. IMPOSTARE L'ORARIO DI AVVIO DEL PROGRAMMA (3 AVVII PER PROGRAMMA)



-  Impostare orario di Avvio
- 
-  Successivo Orario di Avvio

5. IMPOSTARE DURATA DEL TEMPO DI FUNZIONAMENTO DELLA STAZIONE (FINO A 8 ORE CON INCREMENTI DI 1 MIN)



-  Impostare durata
- 
-  Successiva stazione

Nella schermata dell'ultima stazione:

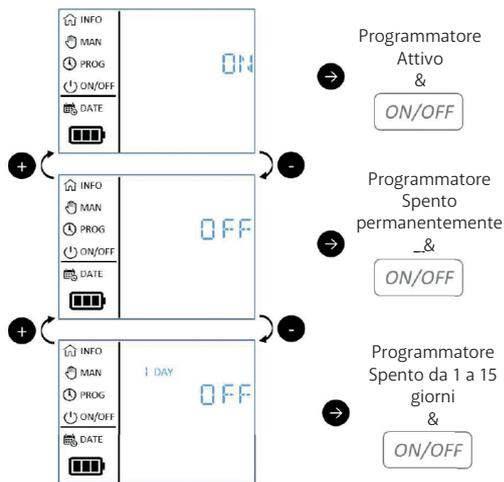


PASSO 7**OPERAZIONI DI CONTROLLO****PAUSA. IMPOSTARE IN ON/OFF IL PROGRAMMATORE**

ACCENDERE IL DISPLAY LCD

PREMERE IL PULSANTE  HOME FINO AL MENU "ON / OFF"

1. PREMERE IL PULSANTE  E SELEZIONARE LA PAUSA (ON, OFF, OFF GIORNI)

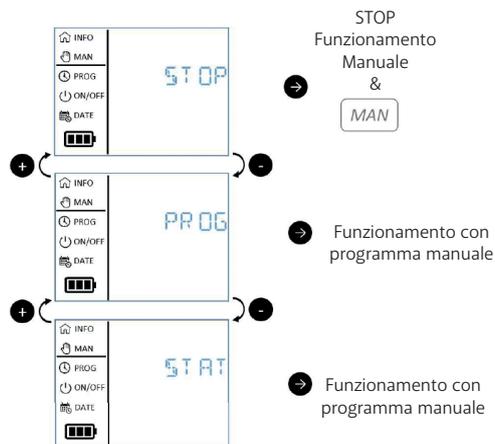
**IMPOSTARE IL FUNZIONAMENTO MANUALE**

ACCENDERE IL DISPLAY LCD

PREMERE IL PULSANTE  HOME FINO A "MAN"

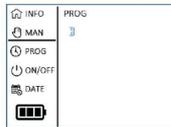
1. PREMERE IL PULSANTE  E SELEZIONARE IL FUNZIONAMENTO MANUALE (STOP, PROGRAM, STATION)

- a. STOP: PER FERMARE LA MODALITÀ MANUALE
 b. PROG: PER IL FUNZIONAMENTO CON PROGRAMMA MANUALE
 c. STAT: PER IL FUNZIONAMENTO CON STAZIONE MANUALE



PASSO 7**OPERAZIONI DI CONTROLLO****IMPOSTARE IL PROGRAMMA MANUALE**

1. SELEZIONARE "PROG" E PREMERE IL PULSANTE →
2. SELEZIONA PROGRAMMA (A, B, C, D)
3. AVVIARE IL PROGRAMMA



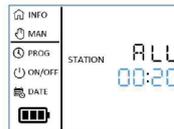
- + Selezionare il programma
 - Avvia in modalità manuale &
 -
- MAN

IMPOSTARE LA STAZIONE MANUALE

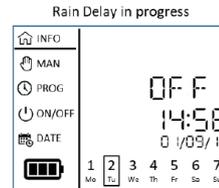
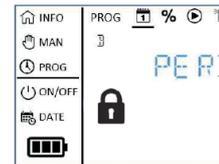
1. SELEZIONARE "STAT" E PREMERE IL PULSANTE →
2. SELEZIONA LA STAZIONE (DA 1 A TUTTI)



- + Seleziona la stazione
-
- Successiva impostazione

3. SELEZIONA LA DURATA DI ESECUZIONE

- + Impostare durata
 - Avvia in modalità manuale &
 -
- MAN

INFORMAZIONI SPECIALI SUL DISPLAY**SENSORE PIOGGIA IN FUNZIONE****MODALITÀ PERIODO SELEZIONATA NELL'APP TEMPUS DC**

INFORMAZIONI UTILI

CHIAVE DI SICUREZZA DELL'APP. Solo dall'app. La chiave di sicurezza protegge il programmatore. Per impostare la chiave di sicurezza dell'app, aprire l'app Tempus DC, associare il prodotto, aprire il menu parametri  e impostare la chiave di sicurezza.

RESET DISPOSITIVO. Per ripristinare il dispositivo o riavviare la procedura di inizializzazione, cortocircuitare i 2 contatti del connettore a bottone della batteria (rimuovere la batteria in precedenza) per almeno 30 secondi.

RESET CHIAVE DI SICUREZZA. Per ripristinare la chiave di sicurezza dell'app nel dispositivo, fare il Reset del dispositivo. Durante i primi 2 minuti associare nuovamente il programmatore nell'app Tempus DC e digitare un nuovo codice di sicurezza (o rimuoverlo).

I programmi non vengono mai persi, vengono salvati in una memoria permanente.

RIAVVIO PROGRAMMAZIONE. Per riavviare la programmazione, andare sull'app TEMPUS DC, selezionare il programmatore, quindi aprire i parametri  e selezionare "Cancella i programmi e le durate".

RECUPERO PROGRAMMAZIONE. Per recuperare la programmazione dal programmatore, andare all'applicazione, selezionare il programmatore, quindi aprire i parametri  e selezionare "Recupera i dati dal modulo".

BILANCIO DELL'ACQUA. Il Water Budget aumenta di una percentuale di tempo di durata di ciascuna stazione. In genere viene utilizzato quando cambiano le stagioni (ad esempio da estate ad autunno o da primavera ad estate). **Es:** Se si è inserito **Stazione 1 = 1h nel Programma A e Stazione 2 = 0h30 nel Programma A**, e poi si è impostato il Water Budget a 120% per il **Programma A**. All'avvio del **Programma A**, le stazioni 1 e 2 verranno aumentate del 20% (Es: 1h12 per la **Stazione 1** e 0h36 per la **Stazione 2**).

PROBLEMA / SOLUZIONE

Problemi	Causa probabile	Soluzione
La stazione non si avvia	Su ciascuna stazione, è necessario inserire una durata e assegnarla a un programma (A o B o C o D). Se più stazioni sono assegnate allo stesso programma, si avviano una dopo l'altra.	Verifica la pianificazione dei programmi.
La valvola non si accende.	Connettori del filo della valvola di controllo difettosi. Il ponticello è aperto. Malfunzionamento del sensore pioggia. Nessuna durata di funzionamento della stazione impostata.	Controllare i collegamenti dei cavi sulla valvola di controllo e sul programmatore. Chiudere il ponticello con un connettore impermeabile. Controllare il sensore pioggia Controllare i tempi di funzionamento della stazione.
La valvola non si spegne.	Problema della valvola di controllo.	Ispezionare, pulire e/o sostituire il solenoide della valvola e/o il diaframma.
I programmi di irrigazione iniziano in orari inaspettati.	Le pianificazioni dei programmi di irrigazione hanno orari di inizio sovrapposti. L'impostazione del Water Budget superiore al 100% può causare tempi di avvio ritardati.	Controllare i la sequenza degli orari di avvio dei programmi. Ridurre ulteriormente i tempi di funzionamento della stazione e/o aumentare gli intervalli tra gli orari di avvio. Controllare il Water Budget e ridurre la variazione % se necessario.
Il programma B non si avvia	Se l'ora di avvio del Programma A è la stessa ora del Programma B, i due programmi verranno avviati uno dopo l'altro nell'ordine A e poi B.	Controllare i la sequenza degli orari di avvio dei programmi. Ridurre ulteriormente i tempi di funzionamento della stazione e/o aumentare gli intervalli tra gli orari di avvio. Controllare il Water Budget e ridurre la variazione % se necessario.
Lo schermo è vuoto e il controller non funziona	L'alimentazione è disconnessa. Le batterie sono scariche.	Verificare la connessione. Sostituire le batterie

NOTA

EUROPA: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, The Toro Company - 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, Minnesota 55420 (U.S.A.) dichiariamo che il DoC è emesso sotto la nostra esclusiva responsabilità e appartiene al seguente prodotto: TEMP-1-DC-L; TEMP-2-DC-L; TEMP-4-DC-L; TEMP-6-DC-L.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla relativa Normativa di Armonizzazione dell'Unione: 2014/53 / UE (RED); 2014/35 / UE (LVD); 2014/30 / U (EMV).

Sono state applicate le seguenti norme e specifiche tecniche armonizzate: BLE standard: EN 300 328 v2.1.1 EMF standard: EN 62311 (2008) e il riferimento 1999/519 / CE EMC standard: EN 301 4891 v2.1.1 e EN 301 489- 17 v3.1.1 EN 55032 ed. 2015 + AC del 2016 e EN55024 ed. 2010 + A1 del 2015 Safety standard: EN 60368-1 ed. 2014 + EN 60950-22 IEC 62368-1 ed. 2014

Area con linee puntate per la compilazione della dichiarazione di conformità.

Per assistenza tecnica:

www.toro.com/tempus



TEMPUS DC LCD Programmatore 1-2-4-6

Programmatore a uso Residenziale